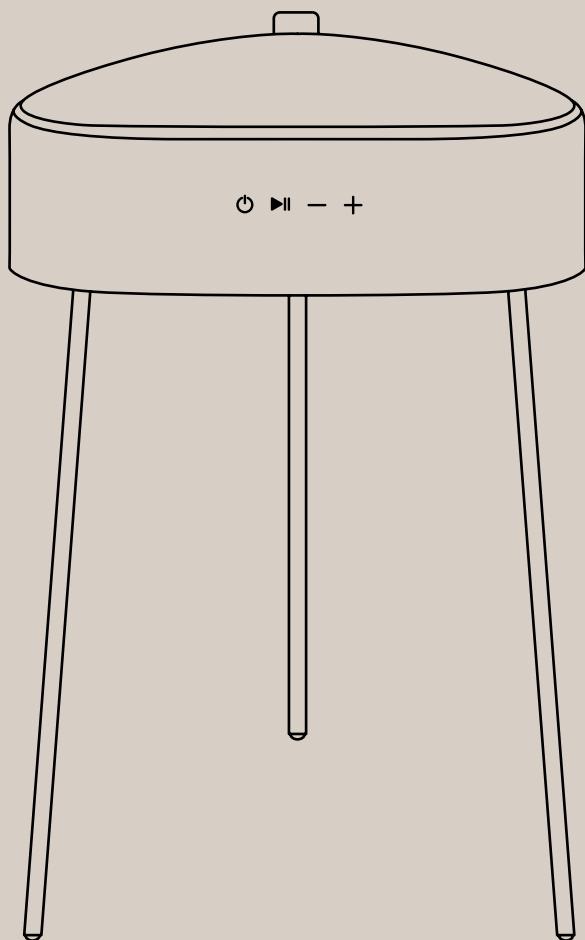


CREATE



SPEAKER TABLE 180

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

INDEX

ENGLISH

Security instructions	6
Parts list	6
Facility	7
How to use	8
On off	8
Plug and play	8
USB charging	8
USB playback	8
Auto power off	8
Auxiliary input	9
Wireless charging	9
TWS function	9
Low battery and charging	9
Take a call	9

PORTUGUÊS

Instruções de segurança	14
Lista de peças	14
Instalação	15
Modo de uso	16
On off	16
Plug and play	16
Carregamento USB	16
Reprodução USB	16
Desligamento automático	16
Entrada auxiliar	17
Carregamento sem fio	17
Função TWS	17
Bateria fraca e carregando	17
Atenda uma chamada	17

ESPAÑOL

Instrucciones de seguridad	10
Listado de partes	10
Instalación	11
Modo de uso	12
Encendido / apagado	12
Conexión y reproducción	12
Carga USB	12
Reproducción USB	12
Apagado automático	12
Entrada auxiliar	13
Carga inalámbrica	13
Función TWS	13
Batería baja y carga	13
Atender una llamada	13

FRANÇAIS

Consignes de sécurité	18
Liste des pièces	18
Facilité	19
Mode d'utilisation	20
Allumé éteint	20
Brancher et utiliser	20
Chargement USB	20
Lecture USB	20
Mise hors tension automatique	20
Entrée auxiliaire	21
Chargement sans fil	21
Fonction TWS	21
Batterie faible et charge	21
Réponse à un appel	21

INDEX

ITALIANO

Istruzioni di sicurezza	22
Elenco delle parti	22
Facilità	23
Come usare	24
Accesso spento	24
Collega e usa	24
Ricarica USB	24
Riproduzione USB	24
Spegnimento automatico	24
Ingresso ausiliario	25
Ricarica senza fili	25
Funzione TWS	25
Batteria scarica e in carica	25
Rispondi a una chiamata	25

NEDERLANDS

Beveiligingsinstructies	30
Onderdelen lijst	30
Faciliteit	31
Hoe te gebruiken	32
Aan uit	32
Plug-and-play	32
USB-opladen	32
USB-weergave	32
Automatische uitschakeling	32
Extra ingang	33
Draadloos opladen	33
TWS-functie	33
Batterij bijna leeg en aan het opladen	33
Opnemen	33

DEUTSCH

Sicherheitshinweise	26
Liste der Einzelteile	26
Einrichtung	27
Wie benutzt man	28
An aus	28
Plug-and-Play	28
USB-Aufladung	28
USB-Wiedergabe	28
Automatische Abschaltung	28
AUX Eingang	29
Kabelloses Laden	29
TWS-Funktion	29
Niedriger Akkustand und Ladevorgang	29
Einen Anruf annehmen	29

POLSKI

Instrukcje bezpieczeństwa	34
Lista części	34
Obiekt	35
Jak używać	36
Włączone	36
Podłącz i graj	36
Ładowanie USB	36
Odtwarzanie USB	36
Automatyczny wyłącznik	36
wejście pomocnicze	37
Ładowanie bezprzewodowe	37
Funkcja TWS	37
Niski poziom naładowania baterii i ładowanie	37
Odbierz połączenie	37

ENGLISH

Thank you for choosing our product. Before using this appliance and to ensure its best use, please read the instructions carefully.

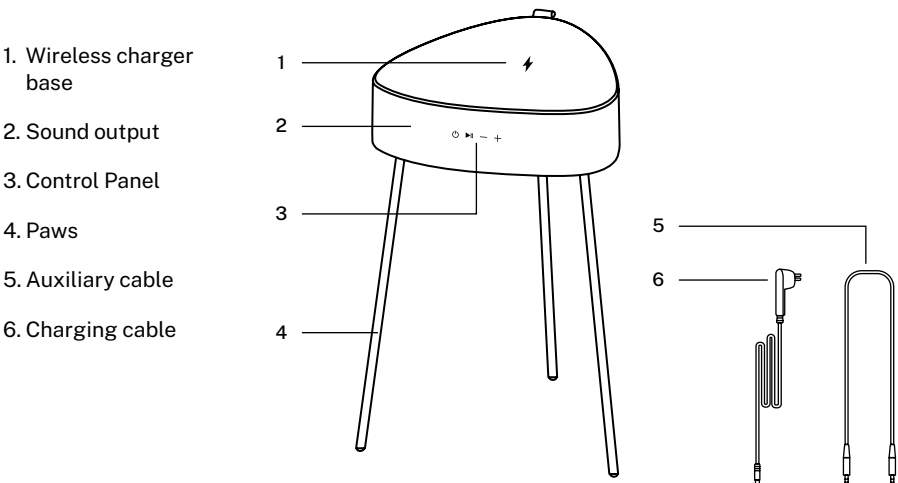
The safety measures listed here reduce the risk of fire, electric shock, and injury when followed correctly. Please keep the manual in a safe place for future reference, as well as the warranty, sales receipt, and box. If applicable, give these instructions to the future owner of the appliance. Always follow basic safety instructions and hazard prevention measures when using an electrical appliance. The manufacturer will not be responsible for any damage resulting from the user's failure to follow these instructions.

SECURITY INSTRUCTIONS

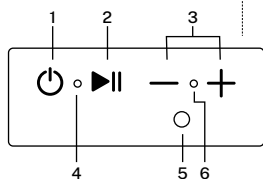
Before using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- The maximum load weight of this product is 5 kg, do not place any object weighing more than 5 kg on this appliance.
- Do not use this product as a seat.
- Always use the original AC adapter and power cable, otherwise it may cause slow wireless charging and poor operation of the Bluetooth speaker. In extreme cases, an incompatible AC adapter could burn out.

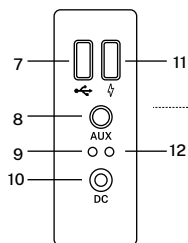
PARTS LIST



FRONTAL



REAR



1. Power button

2. Play/pause

3. Regulator - / +

4. Bluetooth/USB/AUX
light indicator

5. Microphone

6. TWS light indicator

7. USB playback port

8. Auxiliary input

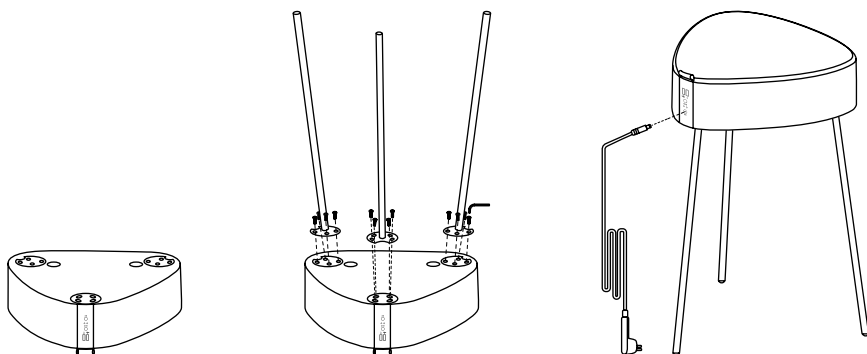
9. Charging light indicator

10. Loading port

11. USB charging port

12. Reset button

FACILITY



1. Place the main body of the speaker table face down on a clean, stable surface.

Note: Make sure the surface is adequately protected to prevent scratches or damage to the main body.

2. Place one leg on the table in its correct position and with the help of the wrench provided, screw the screws into the main body.

3. Repeat the previous step with the rest of the legs

4. Carefully turn the table until it is in an upright position.

5. Connect the charging cable to the DC port on the main body.

6. Then connect the adapter to a mains power outlet.

HOW TO USE

ON OFF

- Connect the charging cable to the charging port on the back of the product (always use the original adapter supplied). You will hear “Power on” on the speaker and it will automatically enter Bluetooth mode by default and you will hear “Bluetooth, waiting for connection”.
- Press and hold the power button  to turn off the unit. “Power off” will sound and the unit will turn off.
- Press and hold the power button  to turn the unit back on.

PLUG AND PLAY

- With the unit turned on and in Bluetooth mode, the device will automatically enter the pairing state. The blue LED light will flash slowly.
- Search your device for the device to pair it. The Bluetooth device name is 'SPEAKER-TABLE-180'.
- When the device is successfully paired you will hear “Bluetooth is connected” after pairing. The blue LED light will turn solid. If pairing fails, the blue LED light will flash quickly.
- To start playing the music press the play/pause button . During music playback, you can pause the music by briefly pressing the play/pause button . Press the button again and the music will play again.
- When this unit is connected to a smartphone, press and hold the play/pause button  to deactivate the Bluetooth connection. The “Bluetooth disconnected, waiting for connection” warning will sound and the connection to the device will be disconnected.
- You can connect another device by repeating pairing with the device, but it is not possible to have two devices connected simultaneously.
- The best maximum distance between your smart device and the speaker is $\leq 10\text{m}$.

USB CHARGING

- When the unit is turned on or connected with the power adapter, the USB port (5V 1A) can charge mobile devices.
- When the speaker is off, the USB port cannot charge any external devices.
- The USB port can charge mobile devices even when the unit is turned off, as long as the AC adapter is connected to a main power source that is turned on.

USB PLAYBACK

- Insert the USB into the port of the USB player, the speaker will voice “Play by USB driver”.
- The LED indicator light will remain on.
- Press and hold the button  To increase the volume, long press the button  to decrease the volume.
- Briefly press the button  To go to the next song, short press the button  to go to the previous song.

AUTO POWER OFF

- The speaker will automatically turn off if any of its functions are not used after 10 minutes.

AUXILIARY INPUT

- Insert the auxiliary cable into the auxiliary input on the rear panel. The speaker will switch to auxiliary mode automatically and “Aux in” will sound on the speaker. The green LED light will illuminate and Bluetooth mode will be deactivated.
- After disconnecting the auxiliary cable, the Bluetooth mode will be automatically activated again. “Bluetooth, waiting for connection” will sound on the speaker and it will enter Bluetooth connection waiting mode.

WIRELESS CHARGING

- If you have a mobile device with wireless charging capability, you can charge it by placing it on the wireless charging symbol displayed on the top of the speaker.
- Make sure the phone is within the charging area. Once charging starts, the charging signal will be displayed on the phone screen. You can remove your phone from the charging area at any time to finish the charging process.
- The wireless charger will charge compatible mobile devices even when the unit is turned off, as long as the table is connected to a main power source and is turned on.
- Some phone cases may inhibit the wireless charging function. It may be necessary to remove phone cases to improve wireless charging efficiency.

TWS FUNCTION

- If you have two compatible speakers, you can listen to music in TWS mode via Bluetooth.
- Turn on both tables. Double click the power button  of a speaker. The speaker will enter TWS pairing mode. You will hear an acoustic signal and the orange LED indicator will flash quickly. After TWS pairing, the orange LED on the main speaker will turn steady and the LED on the secondary speaker will flash slowly.
- To disable TWS pairing, press the power button  from one of the speakers.

ATTENTION: To be able to use the TWS function, remember that you must not have any mobile device paired with Bluetooth.

LOW BATTERY AND CHARGING

- When the battery capacity is low, you will hear “Low battery” to remind you to charge the device. If it is not connected to a power source, the speaker will turn off automatically.
- After connecting the power adapter to the charging port on the back of the unit, the red LED light will illuminate while charging. The red LED light will turn off when the speaker is fully charged.

TAKE A CALL

- If you receive a call while your phone is connected via Bluetooth, the speaker will play its ringtone. Short press the play/pause button  to answer the phone and talk through the built-in microphone. Short press the play/pause button  again to hang up, or long press to reject the call.
- Press the play/pause button twice  to redial the phone number of the last call.

Gracias por elegir nuestro producto. Antes de utilizar este aparato y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

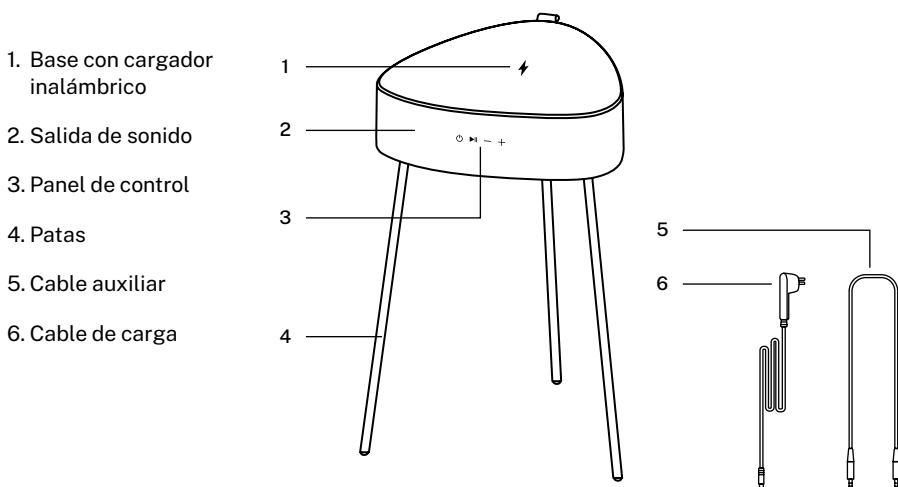
Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

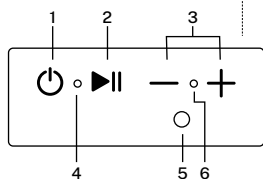
Antes de utilizar cualquier aparato eléctrico, siempre se deben observar las precauciones básicas de seguridad.

- El peso máximo de carga de este producto es de 5 kg, no coloque ningún objeto que pese más de 5 kg sobre este aparato.
- No utilice este producto como asiento.
- Utilice siempre el adaptador de CA y el cable de alimentación original, de lo contrario, podría provocar una carga inalámbrica lenta y un funcionamiento deficiente del altavoz Bluetooth. En casos extremos, un adaptador de CA incompatible podría quemarse.

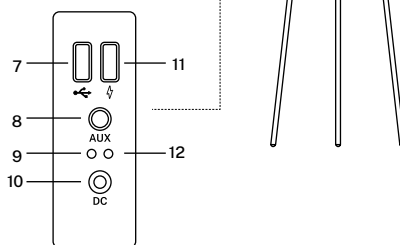
LISTADO DE PARTES



FRONTAL



TRASERA



1. Botón de encendido

2. Reproducir / pausa

3. Regulador - / +

4. Indicador luminoso
Bluetooth/USB/AUX

5. Micrófono

6. Indicador luminoso TWS

7. Puerto reproducción USB

8. Entrada auxiliar

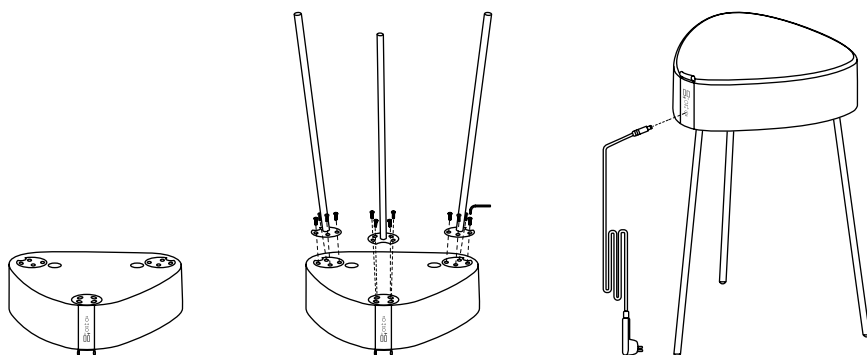
9. Indicador luminoso carga

10. Puerto de carga

11. Puerto de carga USB

12. Botón reset

INSTALACIÓN



1. Ponga el cuerpo principal de la mesa altavoz boca abajo sobre una superficie limpia y estable.

Nota: Asegúrese de que la superficie esté adecuadamente protegida para evitar rayones o daños al cuerpo principal.

2. Coloque una pata a la mesa en su posición correcta y con ayuda de la llave proporcionada atornille los tornillos al cuerpo principal.

3. Repita el paso anterior con el resto de patas

4. Gire con cuidado la mesa hasta colocarla en posición vertical.

5. Conecte el cable de carga al puerto DC del cuerpo principal.

6. Después conecte el adaptador a una toma de corriente de red eléctrica.

MODO DE USO

ENCENDIDO / APAGADO

- Conecte el cable de carga al puerto de carga que se encuentra en la parte trasera del producto (utilice siempre el adaptador original suministrado). Escuchará "Power on" en el altavoz y automáticamente ingresará al modo Bluetooth de forma predeterminada y escuchará "Bluetooth, waiting for connection".
- Mantenga presionado el botón de encendido  para apagar la unidad. Sonará "Power off" y la unidad se apagará.
- Mantenga presionado el botón de encendido  para volver a encender la unidad.

CONEXIÓN Y REPRODUCCIÓN

- Con la unidad encendida y en modo Bluetooth, el aparato entrará automáticamente al estado de emparejamiento. La luz LED azul parpadeará lentamente.
- Busque en su dispositivo el aparato para emparejarlo. El nombre del dispositivo Bluetooth es 'SPEAKER-TABLE-180'.
- Cuando el aparato esté correctamente emparejado escuchará "Bluetooth is connected" después del emparejamiento. La luz LED azul se volverá permanente. Si el emparejamiento falla, la luz LED azul parpadeará rápidamente.
- Para comenzar a reproducir la música presione el botón de reproducir/pausa . Durante la reproducción de música, podrá pausar la música presionando brevemente el botón de reproducir/pausa . Vuelva a presionar el botón y la música de reproducirá de nuevo.
- Cuando esta unidad esté conectada a un teléfono inteligente, mantenga presionado el botón de reproducir/pausa  para desactivar la conexión Bluetooth. Sonará el aviso "Bluetooth disconnected, waiting for connection" y la conexión al dispositivo se desconectará.
- Podrá conectar otro dispositivo repitiendo el emparejamiento con el dispositivo, pero no es posible tener dos dispositivos conectados simultáneamente.
- La distancia máxima entre su dispositivo inteligente y el altavoz es ≤ 10 m.

CARGA USB

- Cuando la unidad está encendida o conectada con el adaptador de corriente, el puerto USB (5V 1A) puede cargar dispositivos móviles.
- Cuando el altavoz está apagado, el puerto USB no puede cargar ningún dispositivo externo.
- El puerto USB puede cargar dispositivos móviles incluso cuando la unidad está apagada, siempre que el adaptador de corriente alterna esté conectado a una fuente de alimentación principal que esté encendida.

REPRODUCCIÓN USB

- Inserte el USB en el puerto del reproductor USB, el altavoz emitirá la voz "Play by USB driver".
- El indicador luminoso LED se mantendrá encendido.
- Mantenga presionado el botón + para aumentar el volumen, presione prolongadamente el botón - para disminuir el volumen.
- Presione brevemente el botón + para ir a la siguiente canción, presione brevemente el botón - para ir a la canción anterior.

APAGADO AUTOMÁTICO

- El altavoz se apagará automáticamente si no se utiliza ninguna de sus funciones transcurridos 10 minutos.

ENTRADA AUXILIAR

- Inserte el cable auxiliar en la entrada auxiliar en el panel trasero. El altavoz cambiará al modo auxiliar automáticamente y en el altavoz sonará "Aux in". La luz LED verde se iluminará y el modo Bluetooth se desactivará.
- Después de desconectar el cable auxiliar el modo Bluetooth se volverá a activar automáticamente. Sonará en el altavoz "Bluetooth, waiting for connection" y entrará en modo de espera conexión Bluetooth.

CARGA INALÁMBRICA

- Si tiene un dispositivo móvil con capacidad de carga inalámbrica, podrá cargarlo colocándolo sobre el símbolo de carga inalámbrica que se muestra en la parte superior del altavoz.
- Asegúrese de que el teléfono esté dentro del área de carga. Una vez que comience la carga, se mostrará en la pantalla del teléfono la señal de carga. Puede retirar su teléfono del área de carga en cualquier momento para finalizar el proceso de carga.
- El cargador inalámbrico cargará dispositivos móviles compatibles incluso cuando la unidad esté apagada, siempre que la mesa esté conectada a una fuente de alimentación principal y esté encendida.
- Algunas fundas de teléfono pueden inhibir la función de carga inalámbrica. Puede que sea necesario quitar las fundas del teléfono para mejorar la eficiencia de la carga inalámbrica.

FUNCIÓN TWS

- Si tiene dos mesas altavoz compatibles, podrá escuchar música en modo TWS a través de Bluetooth.
- Enciende ambas mesas. Haga doble clic en el botón de encendido  de un altavoz. El altavoz ingresará al modo de emparejamiento TWS. Escuchará una señal acústica y el indicador LED naranja parpadeará rápidamente. Después del emparejamiento TWS, el LED naranja del altavoz principal se volverá constante y el LED del altavoz secundario parpadeará lentamente.
- Para desactivar el emparejamiento TWS, presione el botón de encendido  de uno de los altavoces.

ATENCIÓN: Para poder usar la función TWS recuerde que no debe tener ningún dispositivo móvil emparejado con el Bluetooth.

BATERÍA BAJA Y CARGA

- Cuando la capacidad de la batería sea baja, escuchará "Low battery" para recordarle que es necesario cargar el aparato. Si no está conectado a una fuente de alimentación, el altavoz se apagará automáticamente.
- Después de conectar el adaptador de corriente al puerto de carga en la parte posterior de la unidad, la luz LED roja se iluminará mientras se carga. La luz LED roja se apagará cuando el altavoz esté completamente cargado.

ATENDER UNA LLAMADA

- Si recibe una llamada mientras su teléfono está conectado a través de Bluetooth, el altavoz emitirá su tono de llamada. Presione brevemente el botón de reproducir/pausa  para contestar el teléfono y hablar a través del micrófono incorporado. Presione brevemente el botón de reproducir/pausa  nuevamente para colgar, o presione prolongadamente para rechazar la llamada.
- Presione dos veces el botón de reproducir/pausa  para volver a marcar el número de teléfono de la última llamada.

PORTUGUÊS

Obrigado por escolher nosso produto. Antes de utilizar este aparelho e para garantir a sua melhor utilização, leia atentamente as instruções.

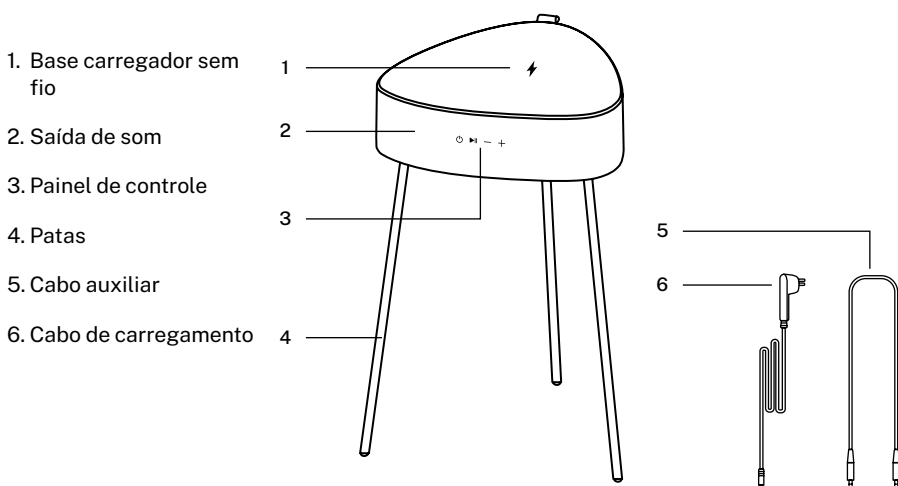
As medidas de segurança listadas aqui reduzem o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos quando seguidas corretamente. Guarde o manual em local seguro para referência futura, bem como a garantia, recibo de venda e caixa. Se aplicável, entregue estas instruções ao futuro proprietário do aparelho. Siga sempre as instruções básicas de segurança e medidas de prevenção de riscos ao usar um aparelho elétrico. O fabricante não será responsável por quaisquer danos resultantes do incumprimento destas instruções por parte do utilizador.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

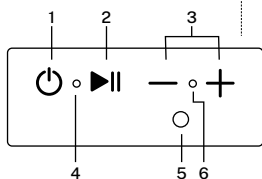
Antes de usar qualquer aparelho elétrico, devem ser sempre observadas precauções básicas de segurança.

- O peso máximo de carga deste produto é de 5 kg, não coloque nenhum objeto com peso superior a 5 kg sobre este aparelho.
- Não use este produto como assento.
- Sempre use o adaptador CA e o cabo de alimentação originais, caso contrário, isso pode causar carregamento sem fio lento e mau funcionamento do alto-falante Bluetooth. Em casos extremos, um adaptador AC incompatível pode queimar.

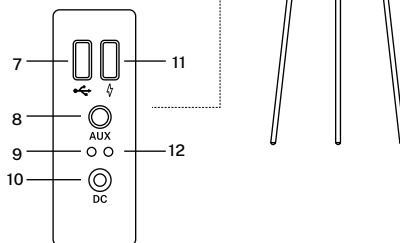
LISTA DE PEÇAS



FRONTAL



TRASEIRA

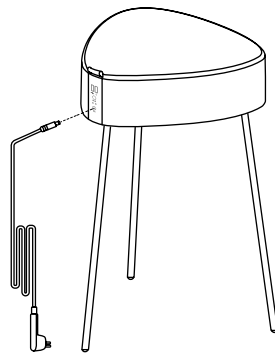
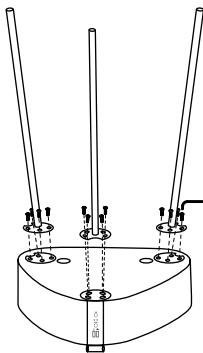
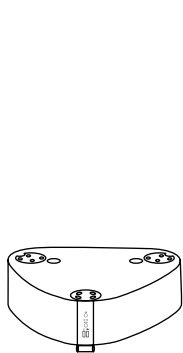


1. Botão de alimentação
2. A pausa
3. Regulador - / +
4. Indicador luminoso Bluetooth/USB/AUX
5. Microfone

6. Indicador luminoso TWS
7. Porta de reprodução USB
8. Entrada auxiliar
9. Indicador luminoso de carregamento

10. Porto de carga
11. Porta de carregamento USB
12. Botão de reset

INSTALAÇÃO



1. Coloque o corpo principal da mesa do alto-falante voltado para baixo em uma superfície limpa e estável.

Observação: Certifique-se de que a superfície esteja adequadamente protegida para evitar arranhões ou danos ao corpo principal.

2. Coloque uma perna sobre a mesa na posição correta e com a ajuda da chave fornecida, aparafuse os parafusos no corpo principal.
3. Repita o passo anterior com o resto das pernas
4. Vire a mesa com cuidado até que fique na posição vertical.
5. Conecte o cabo de carregamento à porta DC no corpo principal.
6. Em seguida, conecte o adaptador a uma tomada elétrica.

MODO DE USO

ON OFF

- Conecte o cabo de carregamento à porta de carregamento na parte traseira do produto (use sempre o adaptador original fornecido). Você ouvirá “Power on” no alto-falante e ele entrará automaticamente no modo Bluetooth por padrão e você ouvirá “Bluetooth, aguardando conexão”.
- Pressione e segure o botão liga / desliga  para desligar a unidade. “Power off” soará e a unidade será desligada.
- Pressione e segure o botão liga / desliga  para ligar a unidade novamente.

PLUG AND PLAY

- Com a unidade ligada e no modo Bluetooth, o dispositivo entrará automaticamente no estado de emparelhamento. A luz LED azul piscará lentamente.
- Procure no seu dispositivo o dispositivo para emparelhá-lo. O nome do dispositivo Bluetooth é 'SPEAKER-TABLE-180'.
- Quando o dispositivo for emparelhado com sucesso, você ouvirá “Bluetooth is connected” após o emparelhamento. A luz LED azul ficará sólida. Se o emparelhamento falhar, a luz LED azul piscará rapidamente.
- Para começar a tocar a música pressione o botão play/pause . Durante a reprodução da música, você pode pausar a música pressionando brevemente o botão reproduzir/pausar . Pressione o botão novamente e a música tocará novamente.
- Quando esta unidade estiver conectada a um smartphone, pressione e segure o botão reproduzir/pausar  para desativar a conexão Bluetooth. O aviso “Bluetooth desconectado, aguardando conexão” soará e a conexão com o dispositivo será desconectada.
- Você pode conectar outro dispositivo repetindo o emparelhamento com o dispositivo, mas não é possível conectar dois dispositivos simultaneamente.
- A melhor distância máxima entre o seu dispositivo inteligente e o alto-falante é ≤ 10 m.

CARREGAMENTO USB

- Quando a unidade está ligada ou conectada ao adaptador de energia, a porta USB (5V 1A) pode carregar dispositivos móveis.
- Quando o alto-falante está desligado, a porta USB não consegue carregar nenhum dispositivo externo.
- A porta USB pode carregar dispositivos móveis mesmo quando a unidade está desligada, desde que o adaptador CA esteja conectado a uma fonte de alimentação principal ligada.

REPRODUÇÃO USB

- Insira o USB na porta do reproduzidor USB, o alto-falante emitirá “Play by USB driver”.
- A luz indicadora LED permanecerá acesa.
- Pressione e segure o botão + Para aumentar o volume, pressione longamente o botão - para diminuir o volume.
- Pressione brevemente o botão + Para ir para a próxima música, pressione rapidamente o botão - para ir para a música anterior.

DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

- O alto-falante desligará automaticamente se alguma de suas funções não for usada após 10 minutos.

ENTRADA AUXILIAR

- Insira o cabo auxiliar na entrada auxiliar no painel traseiro. O alto-falante mudará para o modo auxiliar automaticamente e “Aux in” soará no alto-falante. A luz LED verde acenderá e o modo Bluetooth será desativado.
- Após desconectar o cabo auxiliar, o modo Bluetooth será ativado novamente automaticamente. “Bluetooth, aguardando conexão” soará no alto-falante e ele entrará no modo de espera de conexão Bluetooth.

CARREGAMENTO SEM FIO

- Se você tiver um dispositivo móvel com capacidade de carregamento sem fio, poderá carregá-lo colocando-o no símbolo de carregamento sem fio exibido na parte superior do alto-falante.
- Certifique-se de que o telefone esteja dentro da área de carregamento. Assim que o carregamento começar, o sinal de carregamento será exibido na tela do telefone. Você pode remover seu telefone da área de carregamento a qualquer momento para finalizar o processo de carregamento.
- O carregador sem fio carregará dispositivos móveis compatíveis mesmo quando a unidade estiver desligada, desde que a mesa esteja conectada a uma fonte de alimentação principal e ligada.
- Algumas capas de telefone podem inibir a função de carregamento sem fio. Pode ser necessário remover as capas do telefone para melhorar a eficiência do carregamento sem fio.

FUNÇÃO TWS

- Se você tiver dois alto-falantes compatíveis, poderá ouvir música no modo TWS via Bluetooth.
- Ligue as duas mesas. Clique duas vezes no botão liga / desliga  de um alto-falante. O alto-falante entrará no modo de emparelhamento TWS. Você ouvirá um sinal acústico e o indicador LED laranja piscará rapidamente. Após o emparelhamento do TWS, o LED laranja no alto-falante principal ficará estável e o LED no alto-falante secundário piscará lentamente.
- Para desativar o emparelhamento TWS, pressione o botão liga / desliga  de um dos alto-falantes.

ATENÇÃO: Para poder utilizar a função TWS, lembre-se que não deve ter nenhum dispositivo móvel emparelhado com Bluetooth.

BATERIA FRACA E CARREGANDO

- Quando a capacidade da bateria estiver fraca, você ouvirá “Low battery” para lembrá-lo de carregar o dispositivo. Se não estiver conectado a uma fonte de alimentação, o alto-falante será desligado automaticamente.
- Depois de conectar o adaptador de energia à porta de carregamento na parte traseira da unidade, a luz LED vermelha acenderá durante o carregamento. A luz LED vermelha apagará quando o alto-falante estiver totalmente carregado.

ATENDA UMA CHAMADA

- Se você receber uma chamada enquanto seu telefone estiver conectado via Bluetooth, o alto-falante reproduzirá seu toque. Pressione rapidamente o botão reproduzir/pausar  para atender o telefone e falar através do microfone embutido. Pressione rapidamente o botão reproduzir/pausar  novamente para desligar ou pressione e segure para rejeitar a chamada.
- Pressione o botão reproduzir/pausar duas vezes  para rediscar o número de telefone da última chamada.

Merci d'avoir choisi notre produit. Avant d'utiliser cet appareil et pour garantir sa meilleure utilisation, veuillez lire attentivement la notice.

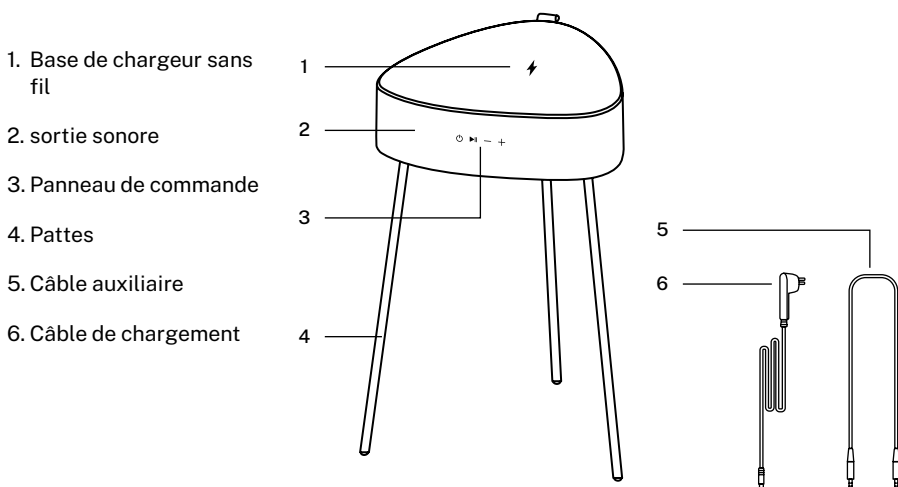
Les mesures de sécurité répertoriées ici réduisent le risque d'incendie, de choc électrique et de blessure lorsqu'elles sont correctement suivies. Veuillez conserver le manuel dans un endroit sûr pour référence future, ainsi que la garantie, le reçu de vente et la boîte. Le cas échéant, remettez ces instructions au futur propriétaire de l'appareil. Suivez toujours les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lorsque vous utilisez un appareil électrique. Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage résultant du non-respect par l'utilisateur de ces instructions.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

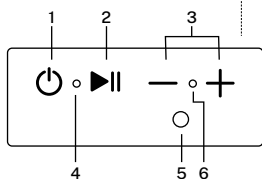
Avant d'utiliser un appareil électrique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées.

- Le poids de charge maximum de ce produit est de 5 kg, ne placez aucun objet pesant plus de 5 kg sur cet appareil.
- N'utilisez pas ce produit comme siège.
- Utilisez toujours l'adaptateur secteur et le câble d'alimentation d'origine, sinon cela pourrait ralentir la charge sans fil et entraîner un mauvais fonctionnement du haut-parleur Bluetooth. Dans des cas extrêmes, un adaptateur secteur incompatible pourrait griller.

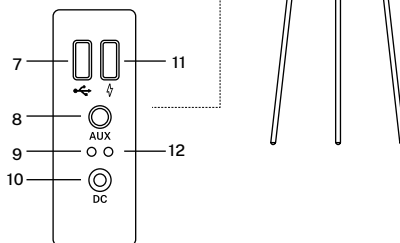
LISTE DES PIÈCES



FRONTAL

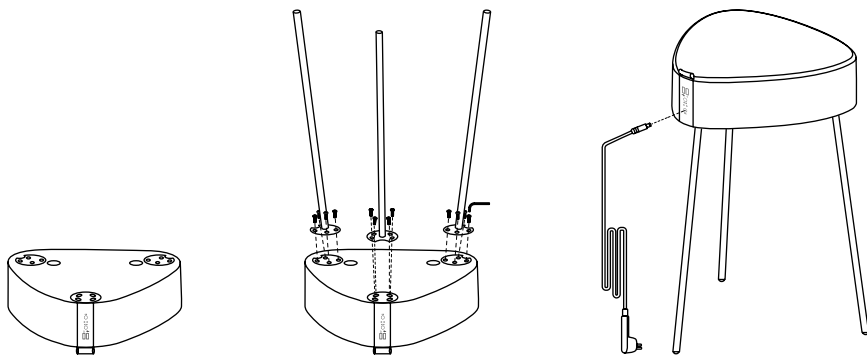


ARRIÈRE



- | | | |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Bouton d'allumage | 6. Indicateur lumineux TWS | 10. Port de chargement |
| 2. Jouer pause | 7. Port de lecture USB | 11. Port de chargement USB |
| 3. Régulateur -/ + | 8. Entrée auxiliaire | 12. Bouton de réinitialisation |
| 4. Indicateur lumineux Bluetooth/USB/AUX | 9. Indicateur lumineux de charge | |
| 5. Microphone | | |

FACILITÉ



1. Placez le corps principal de la table d'enceinte face vers le bas sur une surface propre et stable.

Note: Assurez-vous que la surface est correctement protégée pour éviter les rayures ou les dommages au corps principal.

2. Placez un pied sur la table dans sa position correcte et à l'aide de la clé fournie, vissez les vis dans le corps principal.
3. Répétez l'étape précédente avec le reste des jambes
4. Tournez soigneusement la table jusqu'à ce qu'elle soit en position verticale.
5. Connectez le câble de chargement au port DC du corps principal.
6. Connectez ensuite l'adaptateur à une prise secteur.

MODE D'UTILISATION

ALLUMÉ ÉTEINT

- Connectez le câble de chargement au port de chargement situé à l'arrière du produit (utilisez toujours l'adaptateur d'origine fourni). Vous entendrez « Allumer » sur l'enceinte et elle entrera automatiquement en mode Bluetooth par défaut et vous entendrez « Bluetooth, waiting for connection ».
- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation  pour éteindre l'appareil. « Power off » retentira et l'appareil s'éteindra.
- Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation  pour rallumer l'appareil.

BRANCHER ET UTILISER

- Avec l'appareil allumé et en mode Bluetooth, l'appareil entrera automatiquement dans l'état de couplage. Le voyant LED bleu clignotera lentement.
- Recherchez sur votre appareil l'appareil pour le coupler. Le nom de l'appareil Bluetooth est « SPEAKER-TABLE-180 ».
- Lorsque l'appareil est couplé avec succès, vous entendrez « Bluetooth est connecté » après le couplage. La lumière LED bleue deviendra fixe. Si l'appairage échoue, le voyant LED bleu clignote rapidement.
- Pour commencer à jouer de la musique, appuyez sur le bouton lecture/pause . Pendant la lecture de musique, vous pouvez mettre la musique en pause en appuyant brièvement sur le bouton lecture/pause . Appuyez à nouveau sur le bouton et la musique rejouera.
- Lorsque cet appareil est connecté à un smartphone, maintenez enfoncé le bouton lecture/pause  pour désactiver la connexion Bluetooth. L'avertissement « Bluetooth déconnecté, en attente de connexion » retentira et la connexion à l'appareil sera déconnectée.
- Vous pouvez connecter un autre appareil en répétant le couplage avec l'appareil, mais il n'est pas possible de connecter deux appareils simultanément.
- La meilleure distance maximale entre votre appareil intelligent et l'enceinte est ≤ 10 m.

CHARGEMENT USB

- Lorsque l'appareil est allumé ou connecté à l'adaptateur secteur, le port USB (5 V 1 A) peut charger les appareils mobiles.
- Lorsque le haut-parleur est éteint, le port USB ne peut charger aucun périphérique externe.
- Le port USB peut charger des appareils mobiles même lorsque l'appareil est éteint, à condition que l'adaptateur secteur soit connecté à une source d'alimentation principale allumée.

LECTURE USB

- Insérez l'USB dans le port du lecteur USB, le haut-parleur prononcera « Play by USB driver ».
- Le voyant LED restera allumé.
- Appuyez et maintenez le bouton + Pour augmenter le volume, appuyez longuement sur le bouton - pour diminuer le volume.
- Appuyez brièvement sur le bouton + Pour passer à la chanson suivante, appuyez brièvement sur le bouton - pour revenir à la chanson précédente.

MISE HORS TENSION AUTOMATIQUE

- L'enceinte s'éteindra automatiquement si l'une de ses fonctions n'est pas utilisée après 10 minutes.

ENTRÉE AUXILIAIRE

- Insérez le câble auxiliaire dans l'entrée auxiliaire sur le panneau arrière. Le haut-parleur passera automatiquement en mode auxiliaire et « Aux in » retentira sur le haut-parleur. Le voyant LED vert s'allumera et le mode Bluetooth sera désactivé.
- Après avoir débranché le câble auxiliaire, le mode Bluetooth sera à nouveau automatiquement activé. « Bluetooth, waiting for connection » retentira sur le haut-parleur et il passera en mode d'attente de connexion Bluetooth.

CHARGEMENT SANS FIL

- Si vous disposez d'un appareil mobile doté d'une capacité de chargement sans fil, vous pouvez le charger en le plaçant sur le symbole de chargement sans fil affiché sur le dessus de l'enceinte.
- Assurez-vous que le téléphone se trouve dans la zone de chargement. Une fois la charge commencée, le signal de charge s'affichera sur l'écran du téléphone. Vous pouvez retirer votre téléphone de la zone de chargement à tout moment pour terminer le processus de chargement.
- Le chargeur sans fil chargera les appareils mobiles compatibles même lorsque l'appareil est éteint, à condition que la table soit connectée à une source d'alimentation principale et soit allumée.
- Certaines coques de téléphone peuvent empêcher la fonction de chargement sans fil. Il peut être nécessaire de retirer les coques de téléphone pour améliorer l'efficacité du chargement sans fil.

FONCTION TWS

- Si vous disposez de deux enceintes compatibles, vous pourrez écouter de la musique en mode TWS via Bluetooth.
- Allumez les deux tables. Double-cliquez sur le bouton d'alimentation  d'un orateur. L'enceinte entrera en mode d'appairage TWS. Vous entendrez un signal sonore et le voyant LED orange clignotera rapidement. Après l'appairage TWS, la LED orange du haut-parleur principal deviendra fixe et la LED du haut-parleur secondaire clignotera lentement.
- Pour désactiver le couplage TWS, appuyez sur le bouton d'alimentation  de l'un des orateurs.

ATTENTION : Pour pouvoir utiliser la fonction TWS, n'oubliez pas qu'aucun appareil mobile ne doit être couplé avec Bluetooth.

BATTERIE FAIBLE ET CHARGE

- Lorsque la capacité de la batterie est faible, vous entendrez «Batterie faible» pour vous rappeler de charger l'appareil. S'il n'est pas connecté à une source d'alimentation, le haut-parleur s'éteindra automatiquement.
- Après avoir connecté l'adaptateur secteur au port de chargement situé à l'arrière de l'appareil, le voyant LED rouge s'allumera pendant le chargement. Le voyant LED rouge s'éteindra lorsque l'enceinte sera complètement chargée.

RÉPONSE À UN APPEL

- Si vous recevez un appel alors que votre téléphone est connecté via Bluetooth, le haut-parleur émettra sa sonnerie. Appuyez brièvement sur le bouton lecture/pause  pour répondre au téléphone et parler via le microphone intégré. Appuyez brièvement sur le bouton lecture/pause  à nouveau pour raccrocher, ou appuyez longuement pour rejeter l'appel.
- Appuyez deux fois sur le bouton lecture/pause  pour recomposer le numéro de téléphone du dernier appel.

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Prima di utilizzare questo apparecchio e per garantirne il miglior utilizzo, leggere attentamente le istruzioni.

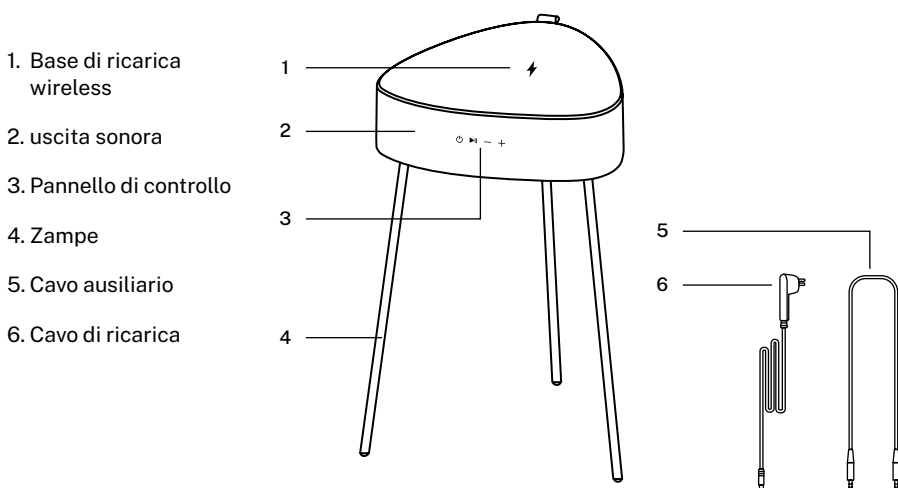
Le misure di sicurezza qui elencate riducono il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni se seguite correttamente. Si prega di conservare il manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro, così come la garanzia, la ricevuta di vendita e la scatola. Se applicabile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'apparecchio. Seguire sempre le istruzioni di sicurezza di base e le misure di prevenzione dei rischi quando si utilizza un apparecchio elettrico. Il produttore non sarà responsabile per eventuali danni derivanti dalla mancata osservanza di queste istruzioni da parte dell'utente.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

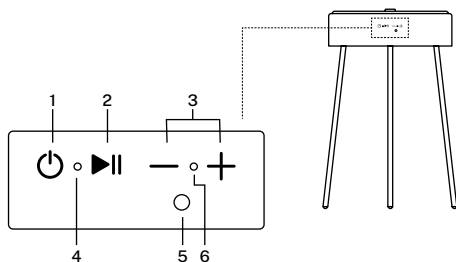
Prima di utilizzare qualsiasi apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base.

- Il peso massimo del carico di questo prodotto è di 5 kg, non posizionare oggetti di peso superiore a 5 kg su questo apparecchio.
- Non utilizzare questo prodotto come sedile.
- Utilizzare sempre l'adattatore CA e il cavo di alimentazione originali, altrimenti la ricarica wireless potrebbe risultare lenta e il funzionamento inadeguato dell'altoparlante Bluetooth. In casi estremi, un adattatore CA incompatibile potrebbe bruciarsi.

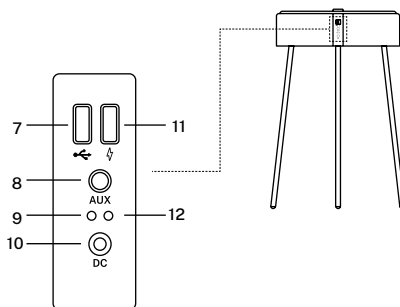
ELENCO DELLE PARTI



FRONTALE

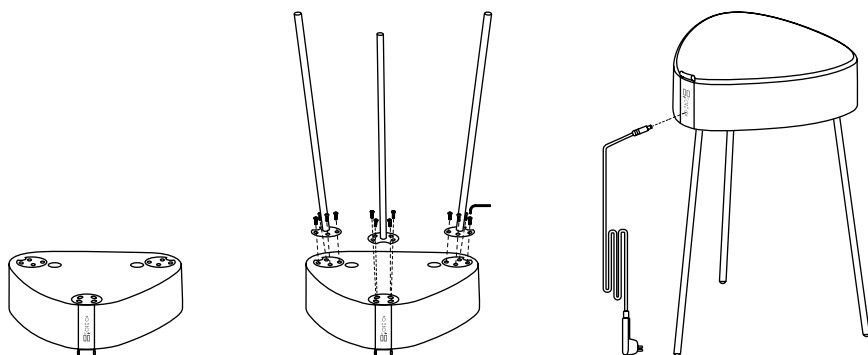


POSTERIORE



- | | | |
|--|------------------------------|----------------------------------|
| 1. Pulsante di accensione | 5. Microfono | 9. Indicatore luminoso di carica |
| 2. Play pausa | 6. Indicatore luminoso TWS | 10. Porto di carico |
| 3. Regolatore -/+ | 7. Porta di riproduzione USB | 11. Porta di ricarica USB |
| 4. Indicatore luminoso Bluetooth/USB/AUX | 8. Ingresso ausiliario | 12. pulsante di reset |

FACILITÀ



1. Posizionare il corpo principale del tavolo dell'altoparlante a faccia in giù su una superficie pulita e stabile.

Nota: Assicurarsi che la superficie sia adeguatamente protetta per evitare graffi o danni al corpo principale.

2. Posizionare una gamba sul tavolo nella posizione corretta e, con l'aiuto della chiave fornita, avvitare le viti nel corpo principale.
3. Ripeti il passaggio precedente con il resto delle gambe
4. Girare con attenzione il tavolo finché non si trova in posizione verticale.
5. Collegare il cavo di ricarica alla porta DC sul corpo principale.
6. Collegare quindi l'adattatore ad una presa di corrente.

COME USARE

ACCESO SPENTO

- Collegare il cavo di ricarica alla porta di ricarica sul retro del prodotto (utilizzare sempre l'adattatore originale in dotazione). Sentirai "Accendi" sull'altoparlante ed entrerà automaticamente in modalità Bluetooth per impostazione predefinita e sentirai "Bluetooth, waiting for connection".
- Tieni premuto il pulsante di accensione  per spegnere l'unità. Verrà emesso il suono "Spegnimento" e l'unità si spegnerà.
- Tieni premuto il pulsante di accensione  per riaccendere l'unità.

COLLEGA E USA

- Con l'unità accesa e in modalità Bluetooth, il dispositivo entrerà automaticamente nello stato di accoppiamento. La luce LED blu lampeggerà lentamente.
- Cerca sul tuo dispositivo il dispositivo da associare. Il nome del dispositivo Bluetooth è "SPEAKER-TABLE-180".
- Una volta accoppiato correttamente il dispositivo, sentirai "Bluetooth is connected" dopo l'associazione. La luce LED blu diventerà fissa. Se l'accoppiamento fallisce, la luce LED blu lampeggerà rapidamente.
- Per avviare la riproduzione della musica, premere il pulsante Riproduci/Pausa . Durante la riproduzione della musica, è possibile mettere in pausa la musica premendo brevemente il pulsante di riproduzione/pausa . Premi nuovamente il pulsante e la musica verrà riprodotta di nuovo.
- Quando questa unità è connessa a uno smartphone, tenere premuto il pulsante di riproduzione/pausa  per disattivare la connessione Bluetooth. Verrà emesso l'avviso "Bluetooth disconnesso, in attesa di connessione" e la connessione al dispositivo verrà interrotta.
- È possibile connettere un altro dispositivo ripetendo l'associazione con il dispositivo, ma non è possibile connettere due dispositivi contemporaneamente.
- La migliore distanza massima tra il tuo dispositivo smart e l'altoparlante è ≤ 10 m.

RICARICA USB

- Quando l'unità è accesa o collegata all'alimentatore, la porta USB (5 V 1 A) può caricare i dispositivi mobili.
- Quando l'altoparlante è spento, la porta USB non può caricare alcun dispositivo esterno.
- La porta USB può caricare i dispositivi mobili anche quando l'unità è spenta, purché l'adattatore CA sia collegato a una fonte di alimentazione principale accesa.

RIPRODUZIONE USB

- Inserire l'USB nella porta del lettore USB, l'altoparlante emetterà la voce "Play by USB driver".
- La spia LED rimarrà accesa.
- Tieni premuto il pulsante + Per aumentare il volume, premere a lungo il pulsante - per diminuire il volume.
- Premere brevemente il pulsante + Per passare al brano successivo, premere brevemente il pulsante - per passare alla canzone precedente.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO

- L'altoparlante si spegnerà automaticamente se una qualsiasi delle sue funzioni non viene utilizzata dopo 10 minuti.

INGRESSO AUSILIARIO

- Inserire il cavo ausiliario nell'ingresso ausiliario sul pannello posteriore. L'altoparlante passerà automaticamente alla modalità ausiliaria e sull'altoparlante suonerà il messaggio "Aux in". La luce LED verde si accenderà e la modalità Bluetooth verrà disattivata.
- Dopo aver scollegato il cavo ausiliario, la modalità Bluetooth verrà nuovamente attivata automaticamente. "Bluetooth, in attesa di connessione" suonerà sull'altoparlante ed entrerà in modalità di attesa della connessione Bluetooth.

RICARICA SENZA FILI

- Se disponi di un dispositivo mobile con funzionalità di ricarica wireless, puoi caricarlo posizionandolo sul simbolo di ricarica wireless visualizzato sulla parte superiore dell'altoparlante.
- Assicurati che il telefono si trovi nell'area di ricarica. Una volta avviata la ricarica, il segnale di ricarica verrà visualizzato sullo schermo del telefono. Puoi rimuovere il telefono dall'area di ricarica in qualsiasi momento per completare il processo di ricarica.
- Il caricabatterie wireless caricherà i dispositivi mobili compatibili anche quando l'unità è spenta, purché il tavolo sia collegato a una fonte di alimentazione principale e sia acceso.
- Alcune custodie del telefono potrebbero inibire la funzione di ricarica wireless. Potrebbe essere necessario rimuovere le custodie del telefono per migliorare l'efficienza della ricarica wireless.

FUNZIONE TWS

- Se disponi di due altoparlanti compatibili, puoi ascoltare la musica in modalità TWS tramite Bluetooth.
- Accendi entrambi i tavoli. Fare doppio clic sul pulsante di accensione  di un oratore. L'altoparlante entrerà in modalità di abbinamento TWS. Si sentirà un segnale acustico e l'indicatore LED arancione lampeggerà velocemente. Dopo l'accoppiamento TWS, il LED arancione sull'altoparlante principale diventerà fisso e il LED sull'altoparlante secondario lampeggerà lentamente.
- Per disabilitare l'accoppiamento TWS, premere il pulsante di accensione  da uno degli oratori.

ATTENZIONE: Per poter utilizzare la funzione TWS, ricordate che non dovete avere alcun dispositivo mobile accoppiato con il Bluetooth.

BATTERIA SCARICA E IN CARICA

- Quando la capacità della batteria è bassa, sentirai "Low battery" per ricordarti di caricare il dispositivo. Se non è collegato a una fonte di alimentazione, l'altoparlante si spegnerà automaticamente.
- Dopo aver collegato l'alimentatore alla porta di ricarica sul retro dell'unità, la luce LED rossa si illuminerà durante la ricarica. La luce LED rossa si spegnerà quando l'altoparlante sarà completamente carico.

RISPONDI A UNA CHIAMATA

- Se ricevi una chiamata mentre il telefono è connesso tramite Bluetooth, l'altoparlante riprodurrà la suoneria. Premi brevemente il pulsante Riproduci/Pausa  per rispondere al telefono e parlare attraverso il microfono integrato. Premi brevemente il pulsante Riproduci/Pausa  di nuovo per riagganciare oppure premere a lungo per rifiutare la chiamata.
- Premi due volte il pulsante Riproduci/Pausa  per ricomporre il numero di telefono dell'ultima chiamata.

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Bevor Sie dieses Gerät verwenden und um eine optimale Nutzung zu gewährleisten, lesen Sie bitte die Anweisungen sorgfältig durch.

Die hier aufgeführten Sicherheitsmaßnahmen verringern bei korrekter Befolgung das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen. Bitte bewahren Sie das Handbuch sowie die Garantie, den Kaufbeleg und die Verpackung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Geben Sie diese Anleitung ggf. an den künftigen Besitzer des Gerätes weiter. Befolgen Sie bei der Verwendung eines Elektrogeräts stets die grundlegenden Sicherheitshinweise und Maßnahmen zur Gefahrenverhütung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die aus der Nichtbeachtung dieser Anweisungen durch den Benutzer entstehen.

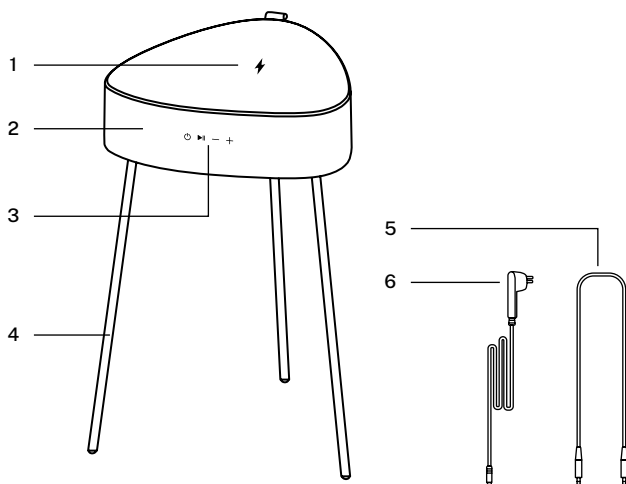
SICHERHEITSHINWEISE

Vor der Verwendung eines Elektrogeräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

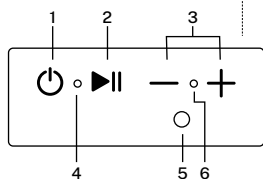
- Das maximale Ladegewicht dieses Produkts beträgt 5 kg. Stellen Sie keine Gegenstände mit einem Gewicht von mehr als 5 kg auf dieses Gerät.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht als Sitzgelegenheit.
- Verwenden Sie immer das Original-Netzteil und -Netzkabel, da es sonst zu langsamem kabellosem Laden und schlechter Funktion des Bluetooth-Lautsprechers kommen kann. Im Extremfall könnte ein inkompatibles Netzteil durchbrennen.

LISTE DER EINZELTEILE

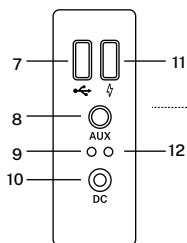
1. Drahtlose Ladestation
2. Tonausgabe
3. Bedienfeld
4. Pfoten
5. Hilfskabel
6. Aufladekabel



FRONTAL



HINTEREN



1. Power-Taste

2. Spielpause

3. Regler - / +

4. Bluetooth/USB/AUX-
Leuchtanzeige

5. Mikrofon

6. TWS-Leuchtanzeige

7. USB-Wiedergabeanschluss

8. AUX Eingang

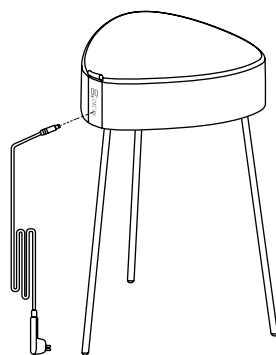
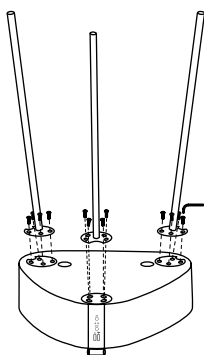
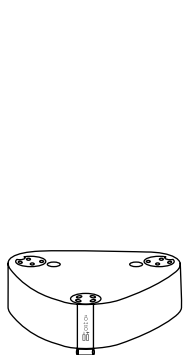
9. Ladekontrollleuchte

10. Verladehafen

11. USB-Ladeanschluss

12. Reset-Knopf

EINRICHTUNG



1. Legen Sie den Hauptteil des Lautsprechertisches mit der Vorderseite nach unten auf eine saubere, stabile Oberfläche.

Notiz: Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche ausreichend geschützt ist, um Kratzer oder Schäden am Hauptgehäuse zu vermeiden.

2. Platzieren Sie ein Bein in der richtigen Position auf dem Tisch und schrauben Sie mit Hilfe des mitgelieferten Schraubenschlüssels die Schrauben in den Hauptkörper.

3. Wiederholen Sie den vorherigen Schritt mit den restlichen Beinen

4. Drehen Sie den Tisch vorsichtig, bis er in einer aufrechten Position steht.

5. Schließen Sie das Ladekabel an den DC-Anschluss am Hauptgehäuse an.

6. Schließen Sie dann den Adapter an eine Netzsteckdose an.

WIE BENUTZT MAN

AN AUS

- Schließen Sie das Ladekabel an den Ladeanschluss auf der Rückseite des Produkts an (verwenden Sie immer den mitgelieferten Originaladapter). Sie hören „Einschalten“ auf dem Lautsprecher und er wechselt standardmäßig automatisch in den Bluetooth-Modus und Sie hören „Bluetooth, waiting for connection“.
- Halten Sie den Netzschalter gedrückt  um das Gerät auszuschalten. „Power off“ ertönt und das Gerät schaltet sich aus.
- Halten Sie den Netzschalter gedrückt  um das Gerät wieder einzuschalten.

PLUG-AND-PLAY

- Wenn das Gerät eingeschaltet ist und sich im Bluetooth-Modus befindet, wechselt das Gerät automatisch in den Kopplungsstatus. Das blaue LED-Licht blinkt langsam.
- Durchsuchen Sie Ihr Gerät nach dem Gerät, mit dem Sie es koppeln möchten. Der Bluetooth-Gerätename ist „SPEAKER-TABLE-180“.
- Wenn das Gerät erfolgreich gekoppelt wurde, hören Sie nach der Kopplung „Bluetooth is connected“. Das blaue LED-Licht leuchtet dauerhaft. Wenn die Kopplung fehlschlägt, blinkt das blaue LED-Licht schnell.
- Um mit der Musikkwiedergabe zu beginnen, drücken Sie die Play/Pause-Taste . Während der Musikkwiedergabe können Sie die Musik durch kurzes Drücken der Play/Pause-Taste anhalten . Drücken Sie die Taste erneut und die Musik wird erneut abgespielt.
- Wenn dieses Gerät mit einem Smartphone verbunden ist, halten Sie die Wiedergabe-/Pause-Taste gedrückt  um die Bluetooth-Verbindung zu deaktivieren. Die Warnung „Bluetooth getrennt, wartet auf Verbindung“ ertönt und die Verbindung zum Gerät wird getrennt.
- Sie können ein anderes Gerät verbinden, indem Sie die Kopplung mit dem Gerät wiederholen, es ist jedoch nicht möglich, zwei Geräte gleichzeitig zu verbinden.
- Der beste maximale Abstand zwischen Ihrem Smart-Gerät und dem Lautsprecher beträgt ≤ 10 m.

USB-AUFLADUNG

- Wenn das Gerät eingeschaltet oder mit dem Netzteil verbunden ist, können mobile Geräte über den USB-Anschluss (5 V, 1 A) aufgeladen werden.
- Wenn der Lautsprecher ausgeschaltet ist, können über den USB-Anschluss keine externen Geräte aufgeladen werden.
- Über den USB-Anschluss können mobile Geräte auch dann aufgeladen werden, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sofern das Netzteil an eine eingeschaltete Hauptstromquelle angeschlossen ist.

USB-WIEDERGABE

- Stecken Sie den USB-Stick in den Anschluss des USB-Players. Der Lautsprecher ertönt die Meldung „Play by USB Driver“.
- Die LED-Anzeigeleuchte bleibt an.
- Drücken und halten Sie die Taste + um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie lange auf die Taste - um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie kurz die Taste + um zum nächsten Lied zu wechseln, drücken Sie kurz die Taste - um zum vorherigen Lied zu wechseln.

AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG

- Der Lautsprecher schaltet sich automatisch aus, wenn eine seiner Funktionen nach 10 Minuten nicht genutzt wird.

AUX EINGANG

- Stecken Sie das Hilfskabel in den Hilfseingang auf der Rückseite. Der Lautsprecher wechselt automatisch in den Aux-Modus und „Aux in“ ertönt über den Lautsprecher. Das grüne LED-Licht leuchtet auf und der Bluetooth-Modus wird deaktiviert.
- Nach dem Abziehen des Zusatzkabels wird der Bluetooth-Modus automatisch wieder aktiviert. „Bluetooth, Warten auf Verbindung“ ertönt über den Lautsprecher und der Bluetooth-Verbindungswartemodus wird aktiviert.

KABELLOSES LADEN

- Wenn Sie ein Mobilgerät mit kabelloser Ladefunktion haben, können Sie es aufladen, indem Sie es auf das Symbol für kabelloses Laden auf der Oberseite des Lautsprechers legen.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Telefon im Ladebereich befindet. Sobald der Ladevorgang beginnt, wird das Ladesignal auf dem Telefonbildschirm angezeigt. Sie können Ihr Telefon jederzeit aus dem Ladebereich entfernen, um den Ladevorgang abzuschließen.
- Das kabellose Ladegerät lädt kompatible Mobilgeräte auch dann auf, wenn das Gerät ausgeschaltet ist, sofern der Tisch an eine Hauptstromquelle angeschlossen und eingeschaltet ist.
- Einige Handyhüllen können die kabellose Ladefunktion behindern. Möglicherweise müssen Handyhüllen entfernt werden, um die Effizienz des kabellosen Ladens zu verbessern.

TWS-FUNKTION

- Wenn Sie über zwei kompatible Lautsprecher verfügen, können Sie im TWS-Modus über Bluetooth Musik hören.
- Schalten Sie beide Tische ein. Doppelklicken Sie auf den Netzschalter  eines Redners. Der Lautsprecher wechselt in den TWS-Pairing-Modus. Sie hören ein akustisches Signal und die orangefarbene LED-Anzeige blinkt schnell. Nach der TWS-Kopplung leuchtet die orangefarbene LED am Hauptlautsprecher dauerhaft und die LED am sekundären Lautsprecher blinkt langsam.
- Um die TWS-Kopplung zu deaktivieren, drücken Sie den Netzschalter  von einem der Redner.

ACHTUNG: Um die TWS-Funktion nutzen zu können, dürfen Sie kein mobiles Gerät mit Bluetooth gekoppelt haben.

NIEDRIGER AKKUSTAND UND LADEVORGANG

- Wenn die Akkukapazität niedrig ist, hören Sie „Low Battery“, um Sie daran zu erinnern, das Gerät aufzuladen. Wenn es nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, schaltet sich der Lautsprecher automatisch aus.
- Nachdem Sie das Netzteil an den Ladeanschluss auf der Rückseite des Geräts angeschlossen haben, leuchtet das rote LED-Licht während des Ladevorgangs. Das rote LED-Licht erlischt, wenn der Lautsprecher vollständig aufgeladen ist.

EINEN ANRUF ANNEHMEN

- Wenn Sie einen Anruf erhalten, während Ihr Telefon über Bluetooth verbunden ist, spielt der Lautsprecher seinen Klingelton ab. Drücken Sie kurz die Wiedergabe-/Pause-Taste  um den Anruf entgegenzunehmen und über das eingebaute Mikrofon zu sprechen. Drücken Sie kurz die Wiedergabe-/Pause-Taste  erneut, um aufzulegen, oder lange drücken, um den Anruf abzulehnen.
- Drücken Sie zweimal die Wiedergabe-/Pause-Taste  , um die Telefonnummer des letzten Anrufs erneut zu wählen.

Bedankt dat u voor ons product heeft gekozen. Lees de instructies zorgvuldig door voordat u dit apparaat gebruikt en om een optimaal gebruik ervan te garanderen.

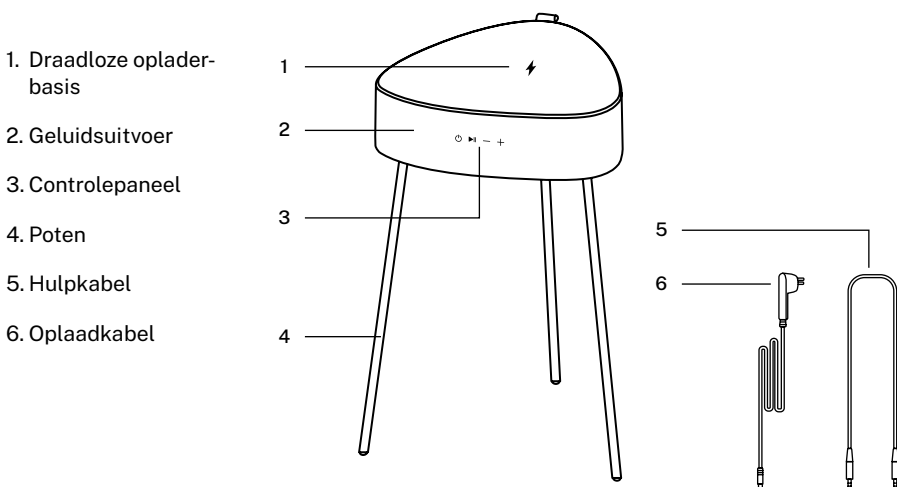
De hier genoemde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op brand, elektrische schokken en letsel als ze correct worden opgevolgd. Bewaar de handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, evenals de garantie, het aankoopbewijs en de doos. Geef deze instructies, indien van toepassing, aan de toekomstige eigenaar van het apparaat. Volg altijd de basisveiligheidsinstructies en maatregelen ter voorkoming van gevaren wanneer u een elektrisch apparaat gebruikt. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit uit het niet opvolgen van deze instructies door de gebruiker.

BEVEILIGINGSINSTRUCTIES

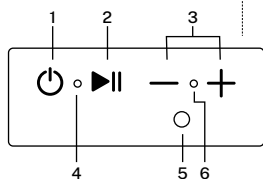
Voordat u een elektrisch apparaat gebruikt, moeten altijd de basisveiligheidsmaatregelen in acht worden genomen.

- Het maximale laadgewicht van dit product is 5 kg. Plaats geen voorwerpen die zwaarder zijn dan 5 kg op dit apparaat.
- Gebruik dit product niet als zitplaats.
- Gebruik altijd de originele AC-adapter en voedingskabel, anders kan dit langzaam draadloos opladen en een slechte werking van de Bluetooth-luidspreker veroorzaken. In extreme gevallen kan een incompatibele wisselstroomadapter doorbranden.

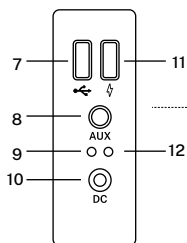
ONDERDELEN LIJST



FRONTAAL

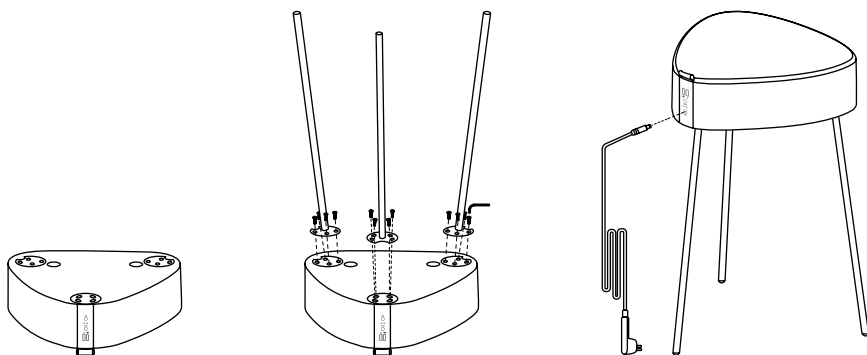


ACHTERKANT



- | | | |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|
| 1. Aanknop | 5. Microfoon | 9. Indicator oplaadlampje |
| 2. Speel pauze | 6. TWS-lichtindicator | 10. laadhaven |
| 3. Regelaar -/ + | 7. USB-afspeelpoort | 11. USB-oplaadpoort |
| 4. Bluetooth/USB/AUX-lampje | 8. Extra ingang | 12. Reset knop |

FACILITEIT



- Plaats het hoofdgedeelte van de luidsprekertafel met de voorkant naar beneden op een schoon, stabiel oppervlak.

Opmerking: Zorg ervoor dat het oppervlak voldoende beschermd is om krassen of schade aan de hoofdbehuizing te voorkomen.

- Plaats één poot in de juiste positie op de tafel en draai met behulp van de meegeleverde sleutel de schroeven in het hoofdgedeelte.
- Herhaal de vorige stap met de rest van de benen
- Draai de tafel voorzichtig totdat deze rechtop staat.
- Sluit de oplaadkabel aan op de DC-poort op het hoofdapparaat.
- Sluit vervolgens de adapter aan op een stopcontact.

HOE TE GEBRUIKEN

AAN UIT

- Sluit de oplaadkabel aan op de oplaadpoort aan de achterkant van het product (gebruik altijd de originele meegeleverde adapter). U hoort "Power on" op de luidspreker en deze gaat standaard automatisch naar de Bluetooth-modus en u hoort "Bluetooth, waiting for connection"
- Houd de aan/uit-knop ingedrukt  om het apparaat uit te schakelen. Er klinkt een "Power off"-signaal en het apparaat wordt uitgeschakeld.
- Houd de aan/uit-knop ingedrukt  om het apparaat weer in te schakelen.

PLUG-AND-PLAY

- Als het apparaat is ingeschakeld en in de Bluetooth-modus staat, gaat het apparaat automatisch naar de koppelingsstatus. Het blauwe LED-lampje zal langzaam knipperen.
- Zoek op uw apparaat naar het apparaat waarmee u het wilt koppelen. De naam van het Bluetooth-apparaat is 'SPEAKER-TABLE-180'.
- Wanneer het apparaat succesvol is gekoppeld, hoort u na het koppelen "Bluetooth is connected". Het blauwe LED-lampje zal continu branden. Als het koppelen mislukt, knippert het blauwe LED-lampje snel.
- Om de muziek af te spelen, drukt u op de afspelen-/pauzeknop . Tijdens het afspelen van muziek kunt u de muziek pauzeren door kort op de afspelen-/pauzeknop te drukken . Druk nogmaals op de knop en de muziek speelt opnieuw.
- Wanneer dit toestel met een smartphone is verbonden, houdt u de afspelen-/pauzeknop ingedrukt  om de Bluetooth-verbinding te deactiveren. De waarschuwing "Bluetooth disconnected, waiting for connection" klinkt en de verbinding met het apparaat wordt verbroken.
- U kunt een ander apparaat verbinden door het koppelen met het apparaat te herhalen, maar het is niet mogelijk om twee apparaten tegelijkertijd te verbinden.
- De beste maximale afstand tussen uw smartapparaat en de luidspreker is ≤ 10 meter.

USB-OPLADEN

- Wanneer het apparaat is ingeschakeld of is aangesloten met de voedingsadapter, kan de USB-poort (5V 1A) mobiele apparaten opladen.
- Als de luidspreker is uitgeschakeld, kan de USB-poort geen externe apparaten opladen.
- De USB-poort kan mobiele apparaten opladen, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, zolang de wisselstroomadapter is aangesloten op een ingeschakelde hoofdstroombron.

USB-WEERGAVE

- Steek de USB in de poort van de USB-speler, de luidspreker zegt "Play by USB driver".
- Het LED-indicatielampje blijft branden.
- Houd de knop ingedrukt  Om het volume te verhogen, drukt u lang op de knop - om het volume te verlagen.
- Druk kort op de knop  Om naar het volgende nummer te gaan, drukt u kort op de knop - om naar het vorige nummer te gaan.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELING

- De luidspreker wordt automatisch uitgeschakeld als een van de functies na 10 minuten niet wordt gebruikt.

EXTRA INGANG

- Steek de aux-kabel in de aux-ingang op het achterpaneel. De luidspreker schakelt automatisch over naar de aux-modus en er klinkt “Aux in” op de luidspreker. Het groene LED-lampje gaat branden en de Bluetooth-modus wordt gedeactiveerd.
- Na het loskoppelen van de aux-kabel wordt de Bluetooth-modus automatisch weer geactiveerd. “Bluetooth, wachtend op verbinding” klinkt op de luidspreker en de wachtmodus voor de Bluetooth-verbinding wordt geactiveerd.

DRAADLOOS OPLADEN

- Als u een mobiel apparaat heeft dat draadloos kan worden opgeladen, kunt u dit opladen door het op het symbool voor draadloos opladen te plaatsen dat bovenaan de luidspreker wordt weergegeven.
- Zorg ervoor dat de telefoon zich binnen het oplaadgebied bevindt. Zodra het opladen begint, wordt het oplaadsignaal weergegeven op het telefoonscherm. U kunt uw telefoon op elk gewenst moment uit het oplaadgebied verwijderen om het laadproces te voltooien.
- De draadloze oplader laadt compatibele mobiele apparaten op, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld, zolang de tafel is aangesloten op een hoofdstroombron en is ingeschakeld.
- Sommige telefoonhoesjes kunnen de draadloze oplaadfunctie belemmeren. Het kan nodig zijn om de telefoonhoesjes te verwijderen om de efficiëntie van draadloos opladen te verbeteren.

TWS-FUNCTIE

- Als je twee compatibele speakers hebt, kun je via Bluetooth naar muziek luisteren in de TWS-modus.
- Schakel beide tafels in. Dubbelklik op de aan/uit-knop  van een spreker. De luidspreker gaat naar de TWS-koppelingsmodus. U hoort een akoestisch signaal en de oranje LED-indicator knippert snel. Na TWS-koppeling zal de oranje LED op de hoofd-luidspreker continu branden en zal de LED op de secundaire luidspreker langzaam knipperen.
- Om TWS-koppeling uit te schakelen, drukt u op de aan/uit-knop  uit een van de luidsprekers.

ATTENTIE: Om de TWS-functie te kunnen gebruiken, mag er geen mobiel apparaat gekoppeld zijn met Bluetooth.

BATTERIJ BIJNA LEEG EN AAN HET OPLADEN

- Wanneer de batterijcapaciteit laag is, hoort u “Low battery” om u eraan te herinneren het apparaat op te laden. Als het apparaat niet is aangesloten op een voedingsbron, wordt de luidspreker automatisch uitgeschakeld.
- Nadat u de voedingsadapter op de oplaadpoort aan de achterkant van het apparaat hebt aangesloten, gaat het rode LED-lampje branden tijdens het opladen. Het rode LED-lampje gaat uit wanneer de luidspreker volledig is opgeladen.

OPNEMEN

- Als u wordt gebeld terwijl uw telefoon via Bluetooth is verbonden, speelt de luidspreker de beltoon af. Druk kort op de afspelen-/pauzeknop  om de telefoon te beantwoorden en via de ingebouwde microfoon te praten. Druk kort op de afspelen-/pauzeknop  nogmaals om op te hangen, of houd lang ingedrukt om de oproep te weigeren.
- Druk tweemaal op de afspelen-/pauzeknop  om het telefoonnummer van de laatste oproep opnieuw te kiezen.

Dziękujemy za wybranie naszego produktu. Przed użyciem tego urządzenia i aby zapewnić jego najlepsze wykorzystanie, prosimy o uważne przeczytanie instrukcji.

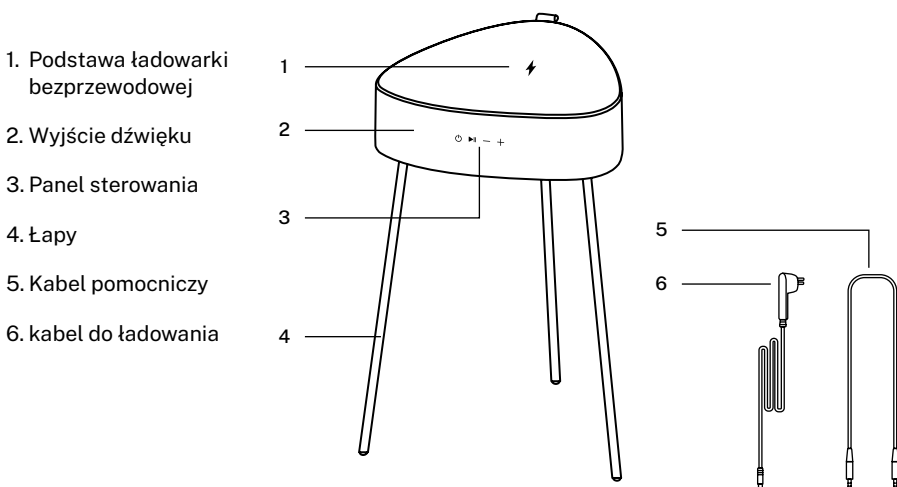
Wymienione tutaj środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, jeśli są przestrzegane. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, podobnie jak gwarancję, dowód sprzedaży i pudełko. Jeśli ma to zastosowanie, przekaż tę instrukcję przyszłemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych instrukcji bezpieczeństwa i środków zapobiegania zagrożeniom. Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody powstałe na skutek niezastosowania się użytkownika do niniejszej instrukcji.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

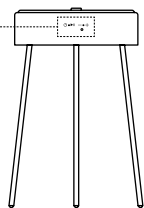
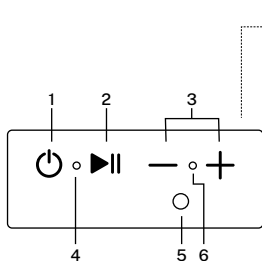
Przed użyciem jakiegokolwiek urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

- Maksymalna waga ładunku tego produktu wynosi 5 kg. Nie umieszczaj na urządzeniu żadnych przedmiotów ważących więcej niż 5 kg.
- Nie używaj tego produktu jako siedziska.
- Zawsze używaj oryginalnego zasilacza sieciowego i kabla zasilającego, w przeciwnym razie może to spowodować powolne ładowanie bezprzewodowe i słabą pracę głośnika Bluetooth. W skrajnych przypadkach niezgodny zasilacz sieciowy może się przepalić.

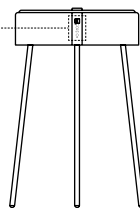
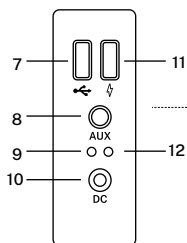
LISTA CZĘŚCI



CZOŁOWY



TYŁ

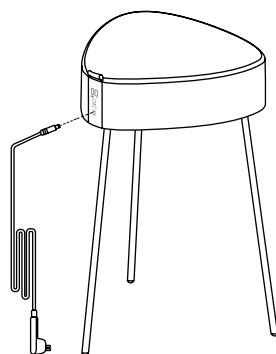
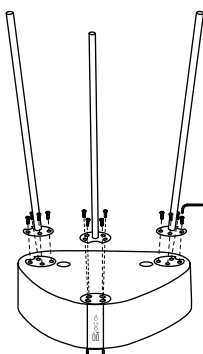
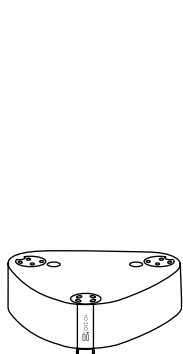


1. Przycisk zasilania
2. Odtwórz/wstrzymaj
3. Regulator - / +
4. Wskaźnik świetlny Bluetooth/USB/AUX

5. Mikrofon
6. Wskaźnik świetlny TWS
7. Port odtwarzania USB
8. wejście pomocnicze

9. Kontrolka ładowania
10. Port ładowania
11. Port ładowania USB
12. Przycisk reset

OBIEKT



1. Połóż główny korpus stołu głośnikowego ekranem do dołu na czystej, stabilnej powierzchni.

Notatka: Upewnij się, że powierzchnia jest odpowiednio zabezpieczona, aby zapobiec zadrapaniom lub uszkodzeniom korpusu.

2. Umieść jedną nogę na stole we właściwej pozycji i za pomocą dołączonego klucza wkręć śruby w korpus główny.
3. Powtórz poprzedni krok z resztą nóg
4. Ostrożnie obróć stół, aż znajdzie się w pozycji pionowej.
5. Podłącz kabel ładujący do portu DC na korpusie głównym.
6. Następnie podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.

WŁĄCZONE

- Podłącz kabel ładujący do portu ładowania z tyłu produktu (zawsze używaj oryginalnego dostarczonego adaptera). Usłyszysz „Włącz” na głośniku, domyślnie automatycznie przejdzie on w tryb Bluetooth i usłyszysz „Bluetooth, waiting for connection”.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  aby wyłączyć urządzenie. Rozlegnie się sygnał „Power off” i urządzenie wyłączy się.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania  aby ponownie włączyć urządzenie.

PODŁĄCZ I GRAJ

- Gdy urządzenie jest włączone i znajduje się w trybie Bluetooth, urządzenie automatycznie przejdzie w stan parowania. Niebieska dioda LED będzie powoli migać.
- Wyszukaj na swoim urządzeniu urządzenie, z którym chcesz je sparować. Nazwa urządzenia Bluetooth to „SPEAKER-TABLE-180”.
- Jeśli urządzenie zostanie pomyślnie sparowane, usłyszysz komunikat „Bluetooth is connected”. Niebieska dioda LED zacznie świecić światłem ciągłym. Jeśli parowanie nie powiedzie się, niebieska dioda LED zacznie szybko migać.
- Aby rozpocząć odtwarzanie muzyki, naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy . Podczas odtwarzania muzyki możesz wstrzymać odtwarzanie, naciskając krótko przycisk odtwarzania/pauzy . Naciśnij przycisk ponownie, a muzyka będzie odtwarzana ponownie.
- Gdy urządzenie jest podłączone do smartfona, naciśnij i przytrzymaj przycisk odtwarzania/pauzy , aby dezaktywować połączenie Bluetooth. Rozlegnie się sygnał ostrzegawczy „Bluetooth disconnected, waiting for connection”, a połączenie z urządzeniem zostanie rozwiązane.
- Możesz podłączyć kolejne urządzenie, powtarzając parowanie z urządzeniem, ale nie jest możliwe jednoczesne połączenie dwóch urządzeń.
- Najlepsza maksymalna odległość między urządzeniem inteligentnym a głośnikiem wynosi ≤ 10 m.

ŁADOWANIE USB

- Kiedy urządzenie jest włączone lub podłączone do zasilacza, port USB (5V 1A) umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych.
- Gdy głośnik jest wyłączony, port USB nie umożliwia ładowania żadnych urządzeń zewnętrznych.
- Port USB umożliwia ładowanie urządzeń mobilnych nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, pod warunkiem, że zasilacz sieciowy jest podłączony do głównego źródła zasilania, które jest włączone.

ODTWARZANIE USB

- Włóż USB do portu odtwarzacza USB, głośnik wyda komunikat „Play by USB Driver”.
- Kontrolka LED pozostanie włączona.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk + Aby zwiększyć głośność, naciśnij długo przycisk - aby zmniejszyć głośność.
- Krótko naciśnij przycisk + Aby przejść do następnego utworu, naciśnij krótko przycisk - aby przejść do poprzedniego utworu.

AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK

- Głośnik wyłączy się automatycznie, jeśli przez 10 minut nie zostanie użyta żadna z jego funkcji.

WEJŚCIE POMOCNICZE

- Włóż kabel pomocniczy do wejścia pomocniczego na tylnym panelu. Głośnik automatycznie przełączy się w tryb pomocniczy i w głośniku zabrzmi sygnał „Aux in”. Zaświeci się zielona dioda LED, a tryb Bluetooth zostanie wyłączony.
- Po odłączeniu przewodu pomocniczego tryb Bluetooth zostanie ponownie automatycznie włączony. W głośniku zabrzmi komunikat „Bluetooth, waiting for connection”, po czym głośnik przejdzie w tryb oczekiwania na połączenie Bluetooth.

ŁADOWANIE BEZPRZEWODOWE

- Jeśli masz urządzenie mobilne z możliwością ładowania bezprzewodowego, możesz je naładować, umieszczając je na symbolu ładowania bezprzewodowego wyświetlonym na górze głośnika.
- Upewnij się, że telefon znajduje się w obszarze ładowania. Po rozpoczęciu ładowania sygnał ładowania zostanie wyświetlony na ekranie telefonu. W każdej chwili możesz wyjąć telefon ze strefy ładowania, aby zakończyć proces ładowania.
- Bezprzewodowa ładowarka będzie ładować kompatybilne urządzenia mobilne nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, o ile stół jest podłączony do głównego źródła zasilania i jest włączony.
- Niektóre obudowy telefonów mogą blokować funkcję ładowania bezprzewodowego. Aby poprawić wydajność ładowania bezprzewodowego, może być konieczne zdjęcie obudowy telefonu.

FUNKCJA TWS

- Jeśli masz dwa kompatybilne głośniki, możesz słuchać muzyki w trybie TWS przez Bluetooth.
- Włącz oba stoły. Kliknij dwukrotnie przycisk zasilania  głośnika. Głośnik przejdzie w tryb parowania TWS. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a pomarańczowa dioda LED zacznie szybko migać. Po sparowaniu TWS pomarańczowa dioda LED na głównym głośniku będzie świecić światłem ciągłym, a dioda LED na dodatkowym głośniku będzie powoli migać.
- Aby wyłączyć parowanie TWS, naciśnij przycisk zasilania  z jednego z głośników.

UWAGA: Aby móc korzystać z funkcji TWS, należy pamiętać, że żadne urządzenie mobilne nie może być sparowane z Bluetooth.

NISKI POZIOM NAŁADOWANIA BATERII I ŁADOWANIE

- Gdy poziom naładowania baterii będzie niski, usłyszysz komunikat „Low battery”, przypominający o konieczności naładowania urządzenia. Jeśli urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania, głośnik wyłączy się automatycznie.
- Po podłączeniu zasilacza do portu ładowania z tyłu urządzenia, podczas ładowania będzie świecić czerwona dioda LED. Czerwona dioda LED zgaśnie, gdy głośnik będzie w pełni naładowany.

ODBIERZ POŁĄCZENIE

- Jeśli odbierzesz połączenie, gdy telefon jest podłączony przez Bluetooth, głośnik odtworzy dzwonek. Krótco naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy  aby odebrać telefon i rozmawiać przez wbudowany mikrofon. Krótco naciśnij przycisk odtwarzania/pauzy  ponownie, aby się rozłączyć, lub naciśnij długo, aby odrzucić połączenie.
- Naciśnij dwukrotnie przycisk odtwarzania/pauzy  aby ponownie wybrać numer telefonu ostatniego połączenia.



In compliance with Directives: 2012/19/EU and 2015/863/EU on the restriction of the use of dangerous substances in electrical and electronic equipment as well as their waste disposal. The symbol with the crossed dustbin shown on the package indicates that the product at the end of its service life shall be collected as separate waste. Therefore, any products that have reached the end of their useful life must be given to waste disposal centres specialising in separate collection of waste electrical and electronic equipment, or given back to the retailer at the time of purchasing new similar equipment, on a one for one basis. The adequate separate collection for the subsequent start-up of the equipment sent to be recycled, treated and disposed of in an environmentally compatible way contributes to preventing possible negative effects on the environment and health and optimises the recycling and reuse of components making up the apparatus. Abusive disposal of the product by the user involves application of the administrative sanctions according to the laws.



En cumplimiento de las directivas: 2012/19 / UE y 2015/863 / UE sobre la restricción del uso de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos, así como su eliminación de residuos. El símbolo con el cubo de basura cruzado que se muestra en el paquete indica que el producto al final de su vida útil se recogerá como residuo separado. Por lo tanto, cualquier producto que haya llegado al final de su vida útil debe entregarse a centros de eliminación de residuos especializados en la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos de desecho, o devolverse al minorista al momento de comprar equipos nuevos similares, en uno para una base. La recolección separada adecuada para la posterior puesta en marcha de los equipos enviados para ser reciclados, tratados y eliminados de una manera compatible con el medio ambiente contribuye a prevenir posibles efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud y optimiza el reciclaje y la reutilización de los componentes que componen el aparato. La eliminación abusiva del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones administrativas de acuerdo con las leyes.



Em conformidade com as diretrizes: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sobre a restrição do uso de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como a eliminação de resíduos. O símbolo com o caixote do lixo cruzado mostrado na embalagem indica que o produto ao final de sua vida útil será coletado como lixo separado. Portanto, qualquer produto que tenha atingido o fim de sua vida útil deve ser entregue a centros especializados de eliminação de resíduos para coleta seletiva de equipamentos elétricos e eletrônicos, ou devolvido ao varejista ao comprar equipamentos novos similares, em um para uma base. A coleta seletiva apropriada para o comissionamento subsequente do equipamento enviado para reciclagem, tratamento e descarte de maneira ecológica ajuda a evitar possíveis efeitos negativos no meio ambiente e na saúde e otimiza a reciclagem e reutilização de os componentes que compõem o dispositivo. . A eliminação abusiva do produto pelo usuário implica a aplicação de sanções administrativas de acordo com as leis.



Conformément aux directives: 2012/19 / UE et 2015/863 / UE sur la limitation de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, ainsi que leur élimination des déchets. Le symbole avec la poubelle croisée indiqué sur l'emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie sera collecté en tant que déchet séparé. Par conséquent, tout produit ayant atteint la fin de sa durée de vie doit être livré dans des centres d'élimination des déchets spécialisés pour la collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques, ou retourné au détaillant lors de l'achat de nouveaux équipements similaires, en un seul pour une base. Une collecte séparée appropriée pour la mise en service ultérieure des équipements expédiés pour être recyclés, traités et éliminés d'une manière respectueuse de l'environnement aide à prévenir les effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé et optimise le recyclage et la réutilisation des les composants qui composent l'appareil. L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application de sanctions administratives conformément aux lois.



In conformità con le direttive: 2012/19 / UE e 2015/863 / UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché sul loro smaltimento dei rifiuti. Il simbolo con la pattumiera incrociata mostrato sulla confezione indica che il prodotto al termine della sua vita utile verrà raccolto come rifiuto separato. Pertanto, qualsiasi prodotto che ha raggiunto la fine della sua vita utile deve essere consegnato a centri specializzati di smaltimento dei rifiuti per la raccolta selettiva di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche o restituito al rivenditore al momento dell'acquisto di nuove apparecchiature simili, in un'unica per una base. Una corretta raccolta separata per la successiva messa in servizio di apparecchiature spedite per essere riciclate, trattate e smaltite in modo ecologico aiuta a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e ottimizza il riciclaggio e il riutilizzo di i componenti che compongono il dispositivo. L'eliminazione abusiva del prodotto da parte dell'utente implica l'applicazione di sanzioni amministrative in conformità con le leggi.



In Übereinstimmung mit den Richtlinien: 2012/19 / EU und 2015/863 / EU über die Beschränkung der Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie deren Abfallsorgung. Das Symbol mit der gekreuzten Mülltonne auf der Verpackung zeigt an, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer als separater Abfall gesammelt wird. Daher muss jedes Produkt, das das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, an spezialisierte Abfallsorgungszentren zur selektiven Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfallgeräten geliefert oder beim Kauf ähnlicher neuer Geräte an den Einzelhändler zurückgegeben werden für eine Basis. Die ordnungsgemäße getrennte Sammlung für die spätere Inbetriebnahme von Geräten, die zum umweltfreundlichen Recycling, zur Behandlung und Entsorgung versandt werden, trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden und das Recycling und die Wiederverwendung zu optimieren die Komponenten, aus denen das Gerät besteht. . Die missbräuchliche Beseitigung des Produkts durch den Benutzer impliziert die Anwendung von Verwaltungsanktionen in Übereinstimmung mit den Gesetzen.



In overeenstemming met de richtlijnen: 2012/19 / EU en 2015/863 / EU betreffende de beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur, evenals hun afvalverwerking. Het symbool met de gekruiste vuilnisbak op de verpakking geeft aan dat het product aan het einde van zijn levensduur als gescheiden afval wordt ingezameld. Daarom moet elk product dat het einde van zijn levensduur heeft bereikt, worden afgeleverd bij gespecialiseerde afvalverwijderingscentra voor de selectieve inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, of bij de aankoop van soortgelijke nieuwe apparatuur in één keer aan de detailhandelaar worden geretourneerd. voor één basis. Een juiste gescheiden inzameling voor latere inbedrijfstelling van apparatuur die wordt verzonden om te worden gerecycled, behandeld en op milieuvriendelijke wijze afgevoerd, helpt mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen en optimaliseert recycling en hergebruik van de componenten waaruit het apparaat bestaat. . De onrechtmatige eliminatie van het product door de gebruiker impliceert de toepassing van administratieve sancties in overeenstemming met de wetten.



Zgodnie z dyrektywami: 2012/19 / UE i 2015/863 / UE w sprawie ograniczenia stosowania niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, a także ich usuwania. Symbol z przekreślonym pojemnikiem na śmieci pokazany na opakowaniu oznacza, że produkt pod koniec okresu użytkowania będzie zbierany jako osobny odpad. Dlatego każdy produkt, który osiągnął koniec okresu użytkowania, musi zostać dostarczony do wyspecjalizowanych centrów usuwania odpadów w celu selektywnej zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwrócony do sprzedawcy przy zakupie podobnego nowego sprzętu, w jednym dla jednej bazy. Właściwa selektywna zbiórka w celu późniejszego uruchomienia sprzętu przeznaczanego do recyklingu, odbióru i utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska pomaga zapobiegać potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia oraz optymalizuje recykling i ponowne użycie elementy składające się na urządzenie. . Niewłaściwe usunięcie produktu przez użytkownika oznacza nałożenie sankcji administracyjnych zgodnie z prawem.

[illegible]

CREATE



FR

Cet appareil
se recycle

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



RoHS



/ Made in P.R.C.